



102473177

Tab settings

To the Director of the United States Patent and Trademark Office, I hereby certify that I am submitting the enclosed original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Tractel SA

6-10-03

- Individual(s)
- General Partnership
- Corporation-State
- Other Joint Stock Company

Additional names(s) of conveying party(ies) Yes No

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: Tractel International SA

Internal Address: _____

Street Address: 29 rue du Progres

City: Montreuil State: _____ ZIP: 93100

- Individual(s) citizenship _____
- Association _____
- General Partnership _____
- Limited Partnership _____
- Corporation-State _____
- Other Joint Stock Company (France)

If assignee is not domiciled in the United States, a domestic designation is Yes N
(Designations must be a separate document from Additional name(s) & address(es) Yes N

3. Nature of conveyance:

- Assignment
- Security Agreement
- Other _____
- Merger
- Change of Name

Execution Date: June 29, 2001

4. Application number(s) or registration numbers(s):

A. Trademark Application No.(s)

B. Trademark Registration No.(s)

1,740,846

Additional numbers

Yes No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: George A. Pelletier, Jr.

Internal Address: Cantor Colburn, LLP

Street Address: 55 Griffin Road South

City: Bloomfield State: CT ZIP: 06002

6. Total number of applications and registrations involved:.....

1

7. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$ 40.00

- Enclosed
- Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

06-1130

06/13/2003 ECOOPER 00000028 061130 1740846

DO NOT USE THIS SPACE

01 FC:8521 40.00 CH

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

George A. Pelletier, Jr.

Name of Person Signing

Signature

May 30, 2003

Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and

TRADEMARK

DECLARATION OF MODIFICATION

CORPORATE BODY
C 93011113114

concerning the COMPANY IDENTIFICATION CHARACTERISTICS

Nr of main registration: BOBIGNY Trade Register Number 552 025 603

NEW IDENTIFICATION as of: 29/06/2001	FORMER IDENTIFICATION
Company name: TRACTEL INTERNATIONAL SA	Company name: TRACTEL SA

HEAD OFFICE: 29 rue du Progrès 93100 MONTREUIL SOUS BOIS
SIRET Nr: 552 025 603 000 44

Legal status: Société Anonyme (joint stock company)

.../...

CERTIFIED COPY
The Registrar

THE UNDERSIGNED: Mr Jean-Claude TRUTT, Chairman of TRACTEL INTERNATIONAL SA
Done at: Montreuil
on 30/07/01
signature

TRADEMARK

REEL: 002754 FRAME: 0084



N° 98-0195
Déclaration transmise au CFE le :

réserve au CFE complet

La liasse doit être adressée dans son intégralité au CFE, elle est indisponible sauf cas particulier prévu par le décret n° 81-257 du 18/03/81 (à voir avec le CFE).

DECLARATION DE MODIFICATION

- de **LEVIURE** : IDENTIFICATION CARACTÉRISTIQUES DIRIGEANTS TRANSFERT DE SIÈGE DISSOLUTION
 - de **LEVIURE** : IDENTIFICATION OUVERTURE IDENTIFICATION DIRIGEANTS ACTIVITÉS FERMETURE
 (y compris TRANSFERT)

- Autres modifications (à préciser, s'il y a lieu) :

Décret n° 81-257 du 18 mars 1981 modifié etant des Centres de Formalités des Entreprises

NUMÉRO(S) DE L'IMMATRICULATION PRINCIPALE

RCS • **BOBIGNY 552 025 603**

Registre du Commerce et des Sociétés

SIREN

RM •

Republique des Maldives

QUELLE QU'ELLE SOIT LA FORMALITÉ, LES RUBRIQUES SUR FOND ROUGE DOIVENT OBLIGATOIREMENT ÊTRE REMPLIES ET SI LA MODIFICATION CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT AUSSI ÊTRE REMPLIES

1 IDENTIFICATION / et le cas échéant NOUVELLE IDENTIFICATION au : • 29/06/2001

DENOMINATION : **TRACTEL INTERNATIONAL SA**

SIGLE :

DENOMINATION : **TRACTEL SA**

SIGLE :

2 SIÈGE (ou en cas de transfert, nouveau siège) : **29 rue du Progrès 93100 MONTREUIL SOUS BOIS**

N° SIRET : **552 025 603 000 144**

3 FORME JURIDIQUE : **SA**

4 PRINCIPALES ACTIVITÉS DE LEVIURE : **Toutes opérations relatives à l'acquisition et à la gestion de valeurs mobilières, parts sociales, ou d'intérêts, dans toutes sociétés industrielles et commerciales.**

5 NOM COMMERCIAL :

6 CAPITAL montant : •

7 DURÉE de la Personne Morale : •

8 - DIRIGEANTS et le cas échéant, ADMINISTRATEURS, COMMISSAIRES AUX COMPTES et ASSOCIÉS tenus indéfiniment et solidairement des dettes sociales MEMBRES du GIE, LIQUIDATEURS :

9 - Pour l'établissement décrit ci-dessous, s'il y a lieu, Personne(s) ayant le pouvoir d'engager par sa (leur) signature la responsabilité de l'entreprise (FONDE(S) DE POUVOIR), PROPRIÉTAIRES INDIVIS DU FONDS

ou NOM PRÉNOMS :

ou DOMICILE :

ou ADRESSE DU SIÈGE :

• qualité ancienne (s'il y a lieu) : •

• qualité actuelle ou nouvelle : •

ou BÉNÉVOLE :

ou ADRESSE DU SIÈGE :

• qualité ancienne (s'il y a lieu) : •

• qualité actuelle ou nouvelle : •

ou NOM PRÉNOMS :

ou DOMICILE :

ou ADRESSE DU SIÈGE :

• qualité ancienne (s'il y a lieu) : •

• qualité actuelle ou nouvelle : •

10 Liés à autre sur intercalaire(s) : OUI NON

11 En cas de DISSOLUTION : la société poursuit son exploitation pour les besoins de la liquidation : OUI NON

12 Indiquer le titre et la date du journal d'annonces légales ayant publié la nomination du (ou des) liquidateur(s) :

13 En cas de TRANSFERT DU SIÈGE dans le ressort d'un autre Tribunal, indiquer les GREFFES où sont éventuellement souscrites les immatriculations secondaires :

14 Liés à autre sur intercalaire(s) : OUI NON

15 En cas de MODIFICATION DU CAPITAL à la suite d'une FUSION ou d'une SCISSION Personnes Morales ayant participé à l'opération (Dénomination, Forme Juridique, Adresse du siège, n° RCS) :

16 Liés à autre sur intercalaire(s) : OUI NON

17

18

19

20

1 bullet CFE complet

2 bullet RCS/IRM REIN/RSK

3 bullet RCS/IRI

PERSONNE MORALE

réserve au CFE complet

M G U D A B F H J K I
Doc. sociaux joints : Intercales (joint)

réserve au CFE complet

Le loi n° 78-17 du 9 janvier 1978 relative à l'Informatique, aux fichiers et aux libertés, s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle leur garantit un droit d'accès et de rectification pour les données les concernant ainsi que des contreparties financières. Les déclarations faussées peuvent, dans certains cas, exposer leurs auteurs à des sanctions pénales.

SI LA FORMALITÉ CONCERNE UN ÉTABLISSEMENT, LES RUBRIQUES SUR FOND NOIR DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT REMPLIES

④ **ÉTABLISSEMENT CONCERNÉ** / et le cas échéant **NOUVELLE IDENTIFICATION** au :
 et adresse de ce site, du siège principal, ÉTABLISSEMENT s'il se confond avec le siège
ADRESSE : en cas de transfert, nouvelle adresse

④ **ANCIEN ÉTABLISSEMENT** en cas de transfert
ANCIEN LIBELLÉ DE L'ADRESSE si changement par décision du conseil municipal
ADRESSE

N° SIRET :
 Cet établissement est (pour l'entreprise) : nouveau modifié supprimé
 CATEGORIE(S) : siège établissement principal établissement secondaire
 ENSEIGNE :

En cas de TRANSFERT du SIÈGE ou de l'ÉTABLISSEMENT, N° SIRET :
 Si cessation d'emploi de tout salarié, date :
 Maintien d'une activité à l'ancien siège : OUI NON

⑤ **ANALYSE DE LA MODIFICATION INTERVENUE**
 En cas d'OUVERTURE de l'établissement, de MODIFICATION DU MODE D'EXPLOITATION, d'ADJONCTION D'ACTIVITÉ, préciser : DATE de la modification * et ORIGINE :

<input type="checkbox"/> création	<input type="checkbox"/> transfert d'activité	<input type="checkbox"/> achat	<input type="checkbox"/> apport	<input type="checkbox"/> reprise sur le propriétaire	<input type="checkbox"/> prise en location	<input type="checkbox"/> autre (préciser)
<input type="checkbox"/> disparition	<input type="checkbox"/> transfert d'activité	<input type="checkbox"/> vente	<input type="checkbox"/> apport	<input type="checkbox"/> reprise par le propriétaire	<input type="checkbox"/> mise en location	<input type="checkbox"/> autre (préciser)

IDENTITÉ DU BÉNÉFICIAIRE : nom, prénom, nom de famille ou dénomination, adresse au siège

En cas de FERMETURE de l'établissement, de MODIFICATION DU MODE D'EXPLOITATION, de SUPPRESSION D'ACTIVITÉ, préciser : DATE de la modification * et DESTINATION :

<input type="checkbox"/> disparition	<input type="checkbox"/> transfert d'activité	<input type="checkbox"/> vente	<input type="checkbox"/> apport	<input type="checkbox"/> reprise par le propriétaire	<input type="checkbox"/> mise en location	<input type="checkbox"/> autre (préciser)
--------------------------------------	---	--------------------------------	---------------------------------	--	---	---

IDENTITÉ DU BÉNÉFICIAIRE : nom, prénom, nom de famille ou dénomination, adresse au siège

⑥ N° RCS ou SIREN :
 S'il y a lieu, date de radiation ou de modification au RCS du précédent exploitant : de radié, réintégré, par le Gérant.
 En cas d'ACQUISITION du FONDS (par ACHAT ou APPORT), indiquer le titre et la date du journal d'annonces légales ayant publié la cession :
 En cas de PRISE EN LOCATION-GÉRANCE, indiquer la durée du contrat : de . . . au . . .

et s'il est renouvelable par tacite reconduction : OUI NON

⑦ **ACTIVITÉS EXERCÉES** dans cet établissement au jour de la formalité :
 saisonnières permanentes ambulantes suite à modification d'exploitation

⑧ **ACTIVITÉS SECONDAIRES** :
 COPIE CERTIFIÉE CONFORME
 de

⑨ **ADRESSE PERMANENTE** : 29 rue du Progrès 95700 MONTREUIL SOUS BOIS
 commune code postal
 bureau distributeur ou cedex
 voie : n° type
 libellé
 tél. :

⑩ **LE SOUSSIGNÉ** : Monsieur Jean-Claude TRUITT, Président de TRACTEL INTERNATIONAL SA
 demande que ce document constitue
 demande d'INSCRIPTION au RCS , au RSAC , au RM , au REBA , au RSAC , au REBA ,
 et déclaration aux Services Fiscaux, aux Organismes de Sécurité Sociale, à l'INSEE, et s'il est ou cesse d'être EMPLOYEUR, à l'Inspection du Travail et à l'ASSEDIC.

⑪ **Observations** éventuelles du déclarant ou aume(s) modification(s) : Apport de la braubbe d'activité industrielle et commerciale

⑫ **Observations** éventuelles du déclarant ou aume(s) modification(s) : Apport de la braubbe d'activité industrielle et commerciale

⑬ **NOUVEAU** (ou MAINTIEN en cas de transfert de siège dans un autre greffe ou autre Chambre de Métiers), précisez :
 PERSONNE PHYSIQUE (leur liquidation) : Dans lieu de naissance, nationalité ; si le dirigeant ou associé est étranger : référence du titre de séjour ou carte de commerçant ; si l'associé est marié : date et lieu du mariage ; régime matrimonial, et clauses contractuelles éventuelles ;
 pour chaque membre du GIE : n° RCS et/ou RM, et s'il est marié, nom du conjoint, date et lieu du mariage, régime matrimonial et clauses contractuelles éventuelles. En cas de GÉRANT, être ASSOCIÉ MAJORITY DE SABL, ASSOCIÉ DE SNC, ou SNC, nom, adresse, numéro de téléphone ;
 PERSONNE MORALE : forme juridique, nom et prénom du représentant permanent ; pour chaque membre du GIE : n° RCS et/ou RM, et s'il est marié, date et lieu du mariage ; régime matrimonial, et clauses contractuelles éventuelles ;
 DIRIGANT : nom, adresse, numéro de téléphone ;

⑭ **Signature** :
 Fait à : MONTREUIL
 le : 29/06/2007
 signature :

TRADEMARK

BOBIGNY TRADE COURT
REGISTRAR'S OFFICE
169 ave. P. Vaillant Couturier
93008 Bobigny Cédex

STAMP OF THE TRADE COURT,
THE REGISTRAR

EXTRACT FROM THE TRADE REGISTER

REGISTRATION IN THE TRADE AND COMPANY REGISTER
DATED : 16 FEBRUARY 1955

TRADE REGISTER NUMBER:
BOBIGNY TRADE REGISTER NUMBER B 552 025 603 (1987B02167)

SIRET IDENTIFICATION NUMBER: 552 025 603 000 44

EXTRACT DATED: 17 OCTOBER 2002

INFORMATION ON THE ENTITY

COMPANY NAME
TRACTEL INTERNATIONAL SAS

LEGAL STATUS: "SOCIETE PAR ACTIONS SIMPLIFIEE" (SIMPLIFIED SHAREHOLDING COMPANY)

ADDRESS OF HEAD OFFICE:
29 RUE DU PROGRES 93100 MONTREUIL SOUS BOIS

.../...

EXTRACT ISSUED IN BOBIGNY, ON 17 OCTOBER 2002

THE REGISTRAR

TRADEMARK

REEL: 002754 FRAME: 0087



EXTRAIT K B I S

IMMATRICULATION AU REGISTRE DU COMMERCE ET DES SOCIÉTÉS
EN DATE DU 16 FEVRIER 1955
NUMERO DE REGISTRE DU COMMERCE :
R.C.S. BOBIGNY B 552 025 603 (1987B02167)
SIRET : 552 025 603 000 44 APE : 652E
EXTRAIT AU : 17 OCTOBRE 2002

RENSEIGNEMENTS RELATIFS A LA PERSONNE

RAISON SOCIALE (DENOMINATION) - SIGLE
TRACTEL INTERNATIONAL SAS

FORME JURIDIQUE : SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE
AU CAPITAL DE 1.200.042,00 EUR

ADRESSE DU SIÈGE
29 RUE DU PROGRES 93100 MONTREUIL SOUS BOIS

DURÉE DE LA SOCIÉTÉ : JUSQU'AU 30 JUIN 2040
DATE D'ARRÊTÉ DES COMPTES LE 31 DECEMBRE

CONSTITUTION

DEPOT DE L'ACTE : LE 11 JUILLET 1941 NUMERO 000000 AU GREFFE DU
TRIBUNAL DE PARIS

PUBLICATION : JOURNAL SPECIAL DES SOCIÉTÉS FRANÇAISES PAR ACTIONS
DU 16 JUILLET 1941

ADMINISTRATION

PRESIDENT MONSIEUR PRADON DENIS NOEL RENE
NE(E) LE 26 DECEMBRE 1951 COMMUNE DE NAISSANCE LYON 69004
ARRONDISSEMENT 04 PAYS FRANCE
NATIONALITE FRANCAISE
11 RUE JOSEPH HANSEN 1 1716 LUXEM BOURG

COMMISSAIRE AUX COMPTES TITULAIRE GERVAIS MARIE CATHERINE
NE(E) LE 02 JUIN 1950 COMMUNE DE NAISSANCE 92 NEUILLY SUR SEINE
NATIONALITE FRANCAISE
7 RUE DE CHEZY 92200 NEUILLY SUR SEINE

COMMISSAIRE AUX COMPTES TITULAIRE BEFEC PRICE WATERHOUSE
11 RUE MARGUERITTE 75017 PARIS

COMMISSAIRE AUX COMPTES SUPPLEANT DENIZEAU JACQUES
NE(E) LE 23 OCTOBRE 1945 COMMUNE DE NAISSANCE ANGERS 49000
NATIONALITE FRANCAISE

E X T R A I T K B I S



EXTRAIT AU 17 OCTOBRE 2002

19 RUE CLEMENT MAROT 75008 PARIS

COMMISSAIRE AUX COMPTES SUPPLEANT GERARD MICHEL
 NEXE) LE 05 JUILLET 1953 COMMUNE DE NAISSANCE 25 PARIS 12EME
 NATIONALITE FRANCAISE
 12 RUE EDUARD DETAILLE 92100 BOULBONE

RENSEIGNEMENTS RELATIFS A L'ACTIVITE COMMERCIALE :

ORIGINE DE LA SOCIETE : CETTE SOCIETE SE CONSTITUE

ORIGINE DU FONDS : CREATION D'UN FONDS DE COMMERCE

ACTIVITE : TOUTES OPERATIONS RELATIVES A L'ACQUISITION ET A LA
 GESTION DE VALEURS MOBILIERES PARTS SOCIALES OU D'INTERETS DANS
 TOUTES SOCIETES INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

ADRESSE DU PRINCIPAL ETABLISSEMENT

29 RUE DU PROGRES 93100 MONTREUIL SOUS BOIS

DEBUT D'EXPLOITATION LE 30 JUIN 1941

MODE D'EXPLOITATION : EXPLOITATION DIRECTE

OBSERVATIONS

DATE : 23 MAI 2000

NUMERO DE L'OBSERVATION : 95762

LA SOCIETE THESCA 21 RUE SADI CARNOT 90250 AILLY SUR NOYE RCS
 AMIENS B 311 799 084 A VENU A LA SOCIETE TRACTEL SA (LA BRANCHE DE
 FONDS DE COMMERCE DE DISTRIBUTION DE MATERIEL DE SECURITE
 MOYENNANT LE PRIX DE 1 500 000 F. PUBLICATION : AFFICHES
 PARISIENNES AU 06/05/2000. OPPOSITIONS : DANS LES DIX JOURS DE LA
 DERNIERE EN DATE DES PUBLICATIONS LEGALES AU 29 RUE DU PROGRES
 93100 MONTREUIL SOUS BOIS CEDEX OU DOMICILE EST ELU A CET EFFET.
 LA PRISE DE POSSESSION A ETE FIXEE AU LENDEMAIN DU JOUR
 D'EXPIRATION DE CE DELAI ACTE ELU 02/05/2000

EXTRAIT DELIVRE A BOBIGNY

LE 17 OCTOBRE 2002 SUR 02 PA

LE GREFFIER

TOUTE REPRODUCTION MEME CERTIFIEE CONFORME, DU PRESENT EXTRAIT, EST SANS VALEUR
 FIN DE L'EXTRAIT

PAGE 02

L'ORIGINAL DELIVRE PAR LE GREFFE DU TRIBUNAL DE COMMERCE EST ETABLI SUR PAPIER TRAME

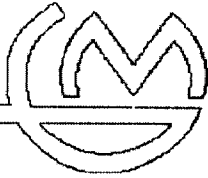
TRADEMARK

REEL: 002754 FRAME: 0089

CABINET

GERMAIN & MAUREAU

CONSEILS EN PROPRIETE INDUSTRIELLE



12 rue Boileau
F-69006 LYON

Tel. : 33 (0)4 72 69 84 30
(Telefax 33.(0)472.69.84.31)

The below-named translator is proficient in the French and English languages and verifies that the attached is a substantially correct English translation of the enclosed French language document.

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'Edith Gagneur'. The signature is written in dark ink and is positioned above the printed name.

Edith GAGNEUR

Translator to GERMAIN & MAUREAU

26 November 2002

TRADEMARK

REEL: 002754 FRAME: 0090

CERTIFICATE OF MAILING BY FIRST CLASS MAIL (37 CFR 1.8)Applicant(s): **TRACTEL INTERNATIONAL SA**

Docket No.

GER-0464-T

Serial No.

1,740,846

Filing Date

Examining Attorney

Law Office

Trademark: **TIRFOR**I hereby certify that this **RECORDATION & ASSIGNMENT***(Identify type of correspondence)*

is being deposited with the U.S. Postal Service as first class mail under 37 C.F.R. 1.8 and is addressed to the Assistant Commissioner for Trademarks, 2900 Crystal Drive, Arlington, Virginia 22202-3513 on:

DECEMBER 30, 2002*(Date)***LYNNE MALONEY***(Typed or Printed Name of Person Mailing Correspondence)*
*(Signature of Person Mailing Correspondence)***Note: Each paper must have its own certificate of mailing.****TRADEMARK**

TM15/REV01

REEL: 002754 FRAME: 0091

George A. Pelletier, Jr. and all attorneys of CANTOR
COLBURN LLP, 55 Griffin Road South, Bloomfield, Connecticut
06002 are hereby designated Assignee's representative upon
whom notices or process in proceedings affecting the mark may
be served.

TRACTEL INTERNATIONAL SA

By: 

George A. Pelletier, Jr.
Assignee's Attorney

Date: December 30, 2002



HARTFORD / BLOOMFIELD

e-mail: iplaw@cantorcolburn.com
web: www.cantorcolburn.com

June 4, 2003

Author's E-mail: GPelletier@CantorColburn.com

HARTFORD

55 Griffin Road South
Bloomfield, CT 06002
phone: 860-286-2929
fax: 860-286-0115

Michael A. Cantor
Philmore H. Colburn II
Keith J. Murphy
Leah M. Reimer, Ph.D.

David A. Fox
William J. Cass
Michael J. Rye
Pamela J. Curbelo

Andrew C. Ryan
Timothy J. Olson
H. M. Bedingfield
Steven M. Coyle
Charles F. O'Brien
George A. Pelletier, Jr.

Troy J. LaMontagne
Daniel F. Drexler
James J. Merrick
Sean F. Sullivan
Pamela S. Chestek
Daniel E. Bruso
Lisa A. Bongiovi
Peter R. Hagerty*
Anne Davis Barry
Karen K. Chadwell
Jae Y. Park*
David Arnold
Roberta L. Pelletier

of counsel:

David S. Fishman

Korean Patent Attorney
Suk-Heum Kwon
Soonja Bae

patent agent:

J. Michael Buchanan, Ph.D.
Karen A. Jalbert
Patricia S. DeSimone
David E. Rodrigues, Ph.D.
Karen A. LeCuyer, Ph.D.

STAMFORD

2777 Summer Street, 7th Floor
Stamford, CT 06905
phone: 203-978-9064

of counsel:

Jay L. Chaskin*
Bernard Snyder*

DETROIT

201 W. Big Beaver Rd., Suite 370
Troy, Michigan 48084
phone: 248-524-2300
fax: 248-524-2700

Robert S. Nolan
Christopher C. Boehmf
Suzanne D. Nolan, Ph.D.
Cathy B. Roumell

*not admitted in CT
†not admitted in MI

U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE
Assignment Division, Box Assignments, CG-4
1213 Jefferson Davis Hwy, Suite 320
Washington, D.C. 20231

Attn: Sharon Brooks

Re: **REQUEST FOR CORRECTION**
Reel / Frame 002653/0440

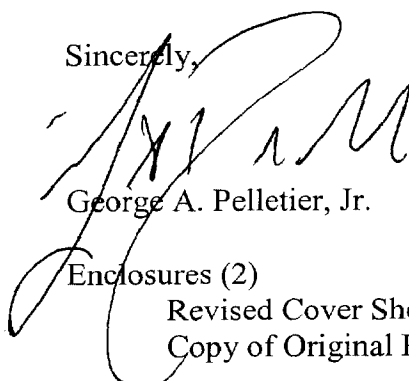
Dear Ms. Brooks:

An error has been entered in the above-referenced Recordation. The Receiving Party's domicile has erroneously been designated as the Federal Republic of Germany, when it is in fact domiciled in France. The Receiving Party's attorney has enclosed a new cover sheet clarifying this fact.

It is hereby requested that the Recordation be corrected accordingly.

In the event there are queries regarding the instantly submitted Request for Correction, the undersigned respectfully requests the courtesy of a telephone conference to discuss any matters in need of attention.

Sincerely,


George A. Pelletier, Jr.

Enclosures (2)
Revised Cover Sheet
Copy of Original Recordation

CERTIFICATE OF MAILING BY FIRST CLASS MAIL (37 CFR 1.8)Applicant(s): **TRACTEL INTERNATIONAL SAS**

Docket No.

GER-0464-T

Serial No.

1,740,846

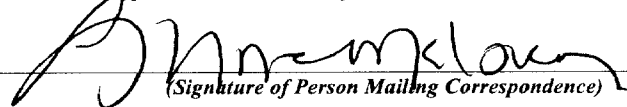
Filing Date

Examining Attorney

Law Office

Trademark: **TIRFOR**I hereby certify that this **Recordation Cover Sheet & Assignment***(Identify type of correspondence)*

is being deposited with the U.S. Postal Service as first class mail under 37 C.F.R. 1.8 and is addressed to the Commissioner for Trademarks, 2900 Crystal Drive, Arlington, Virginia 22202-3514 on:

6-5-2003*(Date)***Lynne Maloney***(Typed or Printed Name of Person Mailing Correspondence)*
*(Signature of Person Mailing Correspondence)***Note: Each paper must have its own certificate of mailing.****TRADEMARK**

TM15/REV01

REEL: 002754 FRAME: 0094



MAY 27 2003

MAY 21, 2003

Under Secretary of Commerce For Intellectual Property and
Director of the United States Patent and Trademark Office
Washington, DC 20231
www.uspto.gov

CANTOR COLBURN, LLP
GEORGE A. PELLETIER, JR.
55 GRIFFIN ROAD SOUTH
BLOOMFIELD, CT 06002



102343693A

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY, SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

RECORDATION DATE: 01/02/2003

REEL/FRAME: 002653/0440
NUMBER OF PAGES: 9

BRIEF: CHANGE OF NAME

ASSIGNOR:
TRACTEL SA

DOC DATE: 06/29/2001
CITIZENSHIP:
ENTITY: JOINT STOCK COMPANY

ASSIGNEE:
TRACTEL INTERNATIONAL SA
29 RUE DU PROGRES
MONTREUIL, FED REP GERMANY 93100

CITIZENSHIP:
ENTITY: JOINT STOCK COMPANY

APPLICATION NUMBER: 74184290
REGISTRATION NUMBER: 1740846

FILING DATE: 07/12/1991
ISSUE DATE: 12/22/1992

MARK: TIRFOR
DRAWING TYPE: WORDS, LETTERS, OR NUMBERS IN TYPED FORM

SHARON BROOKS, EXAMINER
ASSIGNMENT DIVISION
OFFICE OF PUBLIC RECORDS